

## Condiciones del Trabajo

Los empleadores deben proporcionar los siguientes servicios básicos en el campo:

- Agua limpia y fresca para tomar.
- Sanitarios limpios y privados.
- Instalaciones para lavarse las manos.
- Herramientas agrícolas que le impidan tener que agacharse, arrodillarse o ponerse en cucullas.



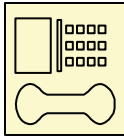
### Pesticidas



Según la ley, los trabajadores tienen derecho a:

- Recibir información sobre cada aplicación de pesticidas en su propio idioma.
- Recibir información del periodo después de una aplicación de pesticidas en que no es seguro entrar al campo.
- Solicitar información sobre la aplicación de pesticidas.
- Recibir entrenamiento oficial antes de aplicar los pesticidas. Si ud. no recibió este entrenamiento, no toque los pesticidas.
- Tener acceso a suministros para descontaminación si ha tenido contacto con pesticidas o con campos que han sido rociados en los últimos 30 días.
- Recibir atención médica pagada por su empleador, si se enferma a causa de los pesticidas.

### **¡INFORME sobre condiciones de trabajo peligrosas!**



Cualquier persona puede hacer una queja anónima.

Llame a:

**Seguridad Ocupacional de NM: (505) 476-8700**  
(para quejas sobre las condiciones en el trabajo)

**Departamento de La Agricultura (575) 646-2133**  
(para quejas sobre los pesticidas)

## Desempleo

A veces los trabajadores agrícolas que no trabajan pueden recibir prestaciones por desempleo. Algunos de los requisitos para calificar en Nuevo México incluyen que:

- usted esté sin trabajo por causas ajenas
- usted tenga la capacidad de trabajar
- usted haya estado legalmente en los EE.UU. cuando estaba trabajando
- usted esté buscando trabajo activamente.

Usted puede solicitar prestaciones por teléfono. Llame al Departamento de Soluciones de Fuerza Laboral: (505) 841-4000.

Después de solicitar prestaciones usted recibirá un Aviso de Determinación Inicial por correo. Esta notificación tendrá la información sobre sus prestaciones. Usted tiene el derecho de apelar una decisión si le niegan beneficios.

## El Centro sobre el Derecho y la Pobreza de Nuevo México

- Somos una organización no lucrativa dedicada a promover la justicia social y económica de las personas de bajos recursos en Nuevo México.
- Si está trabajando en condiciones ilegales, sufriendo trato injusto o si tiene preguntas sobre sus derechos, llámenos al (505) 255-2840.

## DERECHOS DE LOS TRABAJADORES AGRÍCOLAS EN NUEVO MÉXICO



## Salarios

## Registros y Deducciones

## Condiciones del Trabajo

## Prestaciones por Desempleo

**NM center on law and poverty**

720 Yassar Drive NE • Albuquerque NM • 87106  
Phone: (505) 255-2840 • Fax: (505) 255-2778

[www.nimpovertylaw.org](http://www.nimpovertylaw.org)

## Salarios

Los trabajadores del campo en el estado de Nuevo México, aunque no tengan papeles, tienen derecho a:

- Recibir el salario mínimo de Nuevo México de \$7.50 por hora, sin importar si le pagan por hora o a destajo.

### Ejemplos de Salario Mínimo

- Si trabaja 40 horas semanales, se le deben pagar por lo menos \$300, trabaje por hora o a destajo.
- Si le pagan \$1 por costal y completa 100 costales en esa semana, su salario a destajo sería \$100 dólares. Si trabajó 40 horas, su empleador debe pagarle \$200 adicionales para cumplir el salario mínimo.

- Recibir más que el salario mínimo si es que se le prometió más dinero.
- Recibir salario a tiempo, como se le prometió.
- Recibir salario por lo menos una vez a la quincena.

**ATENCIÓN: Los derechos federales y estatales mencionados arriba no se aplican a trabajadores agrícolas de algunas granjas pequeñas ni a piscadores pagados a destajo que viajan diariamente de sus casas al trabajo y trabajan menos de 13 semanas al año en la agricultura. Llámenos si tiene preguntas.**



Las personas que trabajan en las lecherías, con ganado, en el procesamiento y el empaque deben recibir por lo menos el salario mínimo federal de **\$7.25 por hora.**



## Registros y Deducciones

- Cuando reciba su salario, usted tiene derecho a recibir un talón de cheque o un recibo de pago y debe contener lo siguiente:
  - ⇒ **El número total de horas que ud. trabajó**
  - ⇒ **La tarifa de pago**
  - ⇒ **Si se le paga a destajo, el número total de cajas, guacales o botes.**
  - ⇒ **La fecha de la semana de pago; de qué día a qué día se le está pagando.**

### DEDUCCIONES LEGALES

- FICA or (Medicare y Social Security).
- Impuestos federales
- Impuestos estatales
- Una cantidad razonable por alimentos, servicios públicos, suministros o la vivienda proporcionada por el empleador.
- El costo de las herramientas, pero nunca por una cantidad que deduzca su salario por debajo del salario mínimo.

### DEDUCCIONES ILEGALES

- Cosechas perdidas
- Equipo descompuesto
- Cerveza, vino o agua.
- Llegar tarde, renunciar o por hacer algo mal
- Tiempo esperando a empezar la jornada

## Qué Hacer Sobre Salarios Impagos y Deducciones Ilegales

La División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos ayuda a los trabajadores a obtener salarios no pagados. Usted puede presentar una queja mientras esté trabajando o después de renunciar a su puesto de trabajo.

**Departamento de Trabajo de los Estados Unidos**  
**División de Horas y Salarios**

Oficina de Nuevo México: (505) 248-6100  
Oficina de El Paso, Texas: (915) 534-6426

¿Necesita ayuda?  
Llama al Centro Sobre el Derecho y la Pobreza  
(505) 255-2840

## Obligaciones del Empleador

⇒ **Deducción Reclutamiento** para qué son.

Cuando le ofrecen un trabajo la persona que lo recluta debe proporcionarle un papel que diga:

- Qué tipo de trabajo va a hacer.
- Dónde y cuánto tiempo va a trabajar.
- Su salario.
- Una lista de los beneficios proporcionados por su empleador y una lista detallada de los costos que se deducirán de su salario.
- Usted tiene derecho a esta información incluso si se le paga a diario.



## Las Represalias Son Ilegales

- Los trabajadores tienen derecho a no sufrir represalias por ejercitar sus derechos legales de quejarse por condiciones ilegales en el trabajo.
- Si usted tiene una queja o es víctima de represalias por presentar una queja, por favor, llámenos.